



# (1) EU-Baumusterprüfbescheinigung

- (2) Geräte oder Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 2014/34/EU**
- (3) EU-Baumusterprüfbescheinigungsnummer


**PTB 14 ATEX 2016**

**Ausgabe: 01**

- (4) Produkt: Leuchte Typ 6401/1 für LED und Typ 6401/5 für Leuchtstofflampen
- (5) Hersteller: R. STAHL Schaltgeräte GmbH
- (6) Anschrift: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Deutschland
- (7) Die Bauart dieses Produkts sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage und den darin aufgeführten Unterlagen zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notifizierte Stelle Nr. 0102 gemäß Artikel 17 der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014, bescheinigt, dass dieses Produkt die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt.


Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 18-27030 festgehalten.

- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit  
**EN 60079-0:2012+A11:2013 EN 60079-31:2014**
- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Produkts in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Produkts gemäß Richtlinie 2014/34/EU. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Bereitstellen auf dem Markt. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Produkts muss die folgenden Angaben enthalten:

 **II 2 D Ex tb IIIC 80 °C Db**

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 14. Februar 2018

  
Dr.-Ing. F. Lienesch  
Direktor und Professor



(13)

## Anlage

(14) **EU-Baumusterprüfbescheinigung PTB 14 ATEX 2016 , Ausgabe: 01**

(15) Beschreibung des Produkts

Die Leuchte Typ 6401/5...-...-... für Leuchtstofflampen mit Sockel G13 (2-Stift) bzw. die Leuchte Typ 6401/1...-...-... mit LED-Modulen ist ein explosionsgeschütztes Betriebsmittel in der Zündschutzart Staubschutz durch Gehäuse „tb“. Sie dient zur Ausleuchtung von Betriebs- und Lagerstätten in staubgefährdeten Bereichen der Zone 21.

Die Leuchte besteht im Wesentlichen aus einem Polyestergehäuse mit lichtdurchlässiger Wanne aus Polycarbonat und zugehöriger Dichtung sowie den entsprechenden Einbauten.

Leuchtentyp 6401/5:	Eine oder zwei T8-Leuchtstofflampen je nach Ausführung 18 W, 36 W oder 58 W nach IEC 60081 bzw. 17 W, 32 W oder 40 W nach ANSI C78.81
Leuchtentyp 6401/1:	LED-Module, Nominalleistung 28 W bzw. 52 W je nach Ausführung

### Elektrische Daten

Eingangsspannungsbereich:

Leuchtentyp 6401/1

Leuchtentyp 6401/5..

198 V bis 264 V AC und 180 V bis 275 V DC  
198 V bis 264 V AC und 176 V bis 264 V / 270 V / 275 V DC  
99 V bis 264 V AC und 104 V bis 264 V DC  
198 V bis 253 V AC und 176 V bis 264 V  
108 V bis 305 V AC und 113 V bis 294 V DC  
abhängig von dem verwendeten Leuchtmittel und den  
verwendeten Komponenten (EVG, Steuergerät)

Bemessungsisolationsspannung: entsprechend den verwendeten Komponenten

Durchgangsverdrahtung: vorhanden

Umgebungstemperaturbereich: -30 °C/ - 20 °C bis + 40 °C/ 45 °C/ 50 °C/ 55 °C/ 60 °C  
typbezogen entsprechend Kennzeichnung auf dem  
Typschild

### Änderungen

1. Als Lichtquelle dürfen auch LED-Module eingebaut werden.
2. Es dürfen weitere Komponenten im Leuchtengehäuse verbaut werden.

(16) Prüfbericht

PTB Ex 18-27030

Seite 2/3

Anlage zur EU-Baumusterprüfbescheinigung PTB 14 ATEX 2016 , Ausgabe: 01

(17) Besondere Bedingungen

keine


(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Erfüllt durch Übereinstimmung mit den vorgenannten Normen.

Nach Artikel 41 der Richtlinie 2014/34/EU dürfen EG-Baumusterprüfbescheinigungen nach Richtlinie 94/9/EG, die bereits vor dem Datum der Anwendung von Richtlinie 2014/34/EU (20. April 2016) bestanden, so betrachtet werden, als wenn sie bereits in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/34/EU ausgestellt wurden. Mit Genehmigung der Europäischen Kommission dürfen Ergänzungen zu solchen EG-Baumusterprüfbescheinigungen und neue Ausgaben solcher Zertifikate weiterhin die vor dem 20. April 2016 ausgestellte originale Zertifikatsnummer tragen.

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 14. Februar 2018

  
Dr.-Ing. F. Lienesch  
Direktor und Professor





(1) **EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**  
(Translation)

(2) Equipment or Protective Systems Intended for Use in  
Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 2014/34/EU**

(3) EU-Type Examination Certificate Number:

**PTB 14 ATEX 2016**

**Issue: 01**

(4) Product: Luminaire type 6401/1 for LED and type 6401/5 for fluorescents lamps

(5) Manufacturer: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

(6) Address: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany

(7) This product and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 17 of the Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential Test Report PTB Ex 18-27030.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**EN 60079-0:2012+A11:2013 EN 60079-31:2014**

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EU-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the product shall include the following:

 **II 2 D Ex tb IIIC 80 °C Db**

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz

Braunschweig, February 14, 2018

On behalf of PTB:

Dr.-Ing. F. Lienesch  
Direktor und Professor



ZSEx001e c

(13) **SCHEDULE**

(14) **EU-Type Examination Certificate Number PTB 14 ATEX 2016, Issue: 01**

(15) Description of Product

The luminaire of type 6401/5...-...-... for fluorescent lamps with socket G13 (2-pin) or the luminaire of type 6401/1...-...-... with LED module is an explosion protected apparatus with type of protection dust ignition protection by enclosure "tb". It is used for the illumination of manufacturing and storage facilities in potentially explosive dust atmospheres of zone 21.

Basically, the luminaire consists of a polyester enclosure with a transparent cover made of polycarbonate and the associated gasket as well as the installations.

Luminaire type 6401/5: one or two T8-fluorescent lamps depending on version  
18 W, 36 W or 58 W according to IEC 60081 or  
17 W, 32 W or 40 W according to ANSI C78.81

Luminaire type 6401/1: LED module, nominal power 28 W or 52 W depending on version

Electrical data

Rated voltage range:

Luminaire type 6401/5

Luminaire type 6401/1

198 V up to 264 V AC and 180 V up to 275 V D

198 V up to 264 V AC and 176 V up to 264 V / 270 V / 275 V DC

99 V up to 264 V AC and 104 V up to 264 V DC DC

198 V up to 253 V AC and 176 V up to 264 V

108 V up to 305 V AC and 113 V up to 294 V DC

depending on the illuminant and components (electronic ballast, control device) used

Rated insulation voltage:

according to the components used

Through wiring:

existent

Ambient temperature range:

-30 °C/ -20 °C up to +40 °C/ 45 °C/ 50 °C/ 55 °C/ 60 °C

type-related, corresponding to marking on the type label

Changes

1. It is possible to use LED-modules as a light source.
2. It is possible to use other types of components

(16) Test Report

PTB Ex18-27030

**SCHEDULE TO EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE PTB 14 ATEX 2016, Issue: 01**

(17) Specific conditions of use

none

(18) Essential health and safety requirements

Met by compliance with the aforementioned standards.

According to Article 41 of Directive 2014/34/EU, EC-type examination certificates which have been issued according to Directive 94/9/EC prior to the date of coming into force of Directive 2014/34/EU (April 20, 2016) may be considered as if they were issued already in compliance with Directive 2014/34/EU. By permission of the European Commission supplements to such EC-type examination certificates and new issues of such certificates may continue to hold the original certificate number issued before April 20, 2016.

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz  
On behalf of PTB

Braunschweig, February 14, 2018

  
Dr.-Ing. F. Lienesch  
Direktor und Professor

